

F O A I E

пептръ

МИШТЕ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 21.

Duminea 25. Maii.

1841.

DOKIA ши **TRAIAN.**

dънре

Zичериле попъларе а Ромънилор

къ

ITINERARЪЛ МЪНТЕЛЪИ ШИОНЪЛ

d e

A G A G. A C A K I,

Мъдълар а маї мълор Akademii.

ШИОНЪЛ СЕАЪ ЧЕАХЛЪЪЛ

деспре Гъра-Ларгълъи.

(Канет).

Шезинд ла пичоръл знеї стъпчї, ведомъ днаинтеа поастръ рїзл чел репеде, тръгънд дн кърсъл сеѣ о мълдїме де пълте днкъркате къ лемне де дърат, транспортънд знеорї марфъ сеаѣ ши къльторї. Дїпколо де рїѣ се днтїнде зп шес маре търдїнит де Шїонъ ши рїзрат де Бїстрїчоара, кареа днтръ дїн Трансилванїа дн цеара поастръ прїп стрънга де Борсек. Дн ачесте днквцїзърърї се афлъ ши зп їсвор де апъ мїнералъ де фер. Дн мїжлокъл шесълъї сь палцъ о стъпкъ де форма зпнї търмѣ съръпат, пзмїтъ Пїатра Теївлъї, днълдїмеа са есте де 88, їар днпрецїзрїмеа де цїос 176 палме. Знеорї вара се поате трече Бїстрїца дн vad, dar

къндъї сълнт апеле марї, тревъе а се кворї пълъ лаподъл Ръпъчїзнеї, каре л'ам фост лъсат, спре а кълъзї не къльторъл прїп дръмъл ачест де не зртъ че акъта ам дескрїс.

Сїнгърътатеа ачестор локърї сълватїче, totdeauna аѣ дмфъдошат зп асїл (адъност) персоанелор че хъръзек а петре че о вїадцъ сьхастрїкъ; де ачеа поалеле Шїонълъї ши коастеле сале се вѣд пресърате де тълъстїрї, сьхъстрїї, ши скїтърї лъкъїте де монахї ши де кълъзърїде, дїн карїї зпїї петрек тот анъл прїп вїзвнїї, вїптвїндъсе пъмаї къ поаме ши ервърї. Челе маї днсъмпнате дїнтре ачесте ашезъмънтърї сълнт Скїтърїле Хангъл сеаѣ Шїонъл, Дъреѣ ши Черївкъл.

Дн депъртаре де зп чеас де ла Ръпечїзне, сь афлъ скїтъл Шїонъ, пе деа стънга пъръълъї Дъреъл. Сълнт маї мълт де доъ векърї де кънд сьхастръл Сїлвестръ, карїле саѣ фост ашезат дн ачесте пърцї аѣ петрекът а са вїадцъ дн сїпъл зпнї фрасїн маре гъзнос. Дн зртареа веденїеї, че аѣ вълзът, аѣ тьет фрасїнъл ши аѣ фькът дїн ел зп паракїс, каре, днпре кът се днкредїнцъзъ, есте дърат пъмаї дїн лемнъл ачествї арвъре знде сехастръл есте ши днпортънтат. Ла анъл

1649, Хатманъл Георгіе, фрателе стрълв-
чѣтълѣ Domn Васіліе Лѣпъ, пѣтрѣне
de евлавіа ачествѣ съхастрѣ кѣвіос, аѣ зі-
діт Скѣтъл Піонълѣ шѣ лаѣ днзѣстрат кѣ
аверѣ немішкѣтоаре. Ын зід пѣтернік, кѣ
тѣрпѣрѣ дналте, пѣне ачеастъ тѣпѣстѣре
дн старе де апѣраре, дрепт каре пѣстреа-
зѣ шѣ оарекаре стрѣнченѣрѣ че аѣ пѣті-
міт. Кѣвіошіа са пѣр: Протосѣнгелъл
Гаврііл, Егѣменъл ачестеѣ тѣпѣстѣрѣ, аѣ
фѣкѣт декѣрѣнд тѣлте днзѣпѣтѣдірѣ, шѣ
потрѣвіт кѣ воінда дѣнзѣторѣлѣ, прѣимѣце
не кѣлѣторѣ кѣ оспѣталѣтате кѣвенѣтѣ. Тѣм-
пѣл чел маѣ фаворѣтор де а се сѣі не тѣпѣ-
те, есте лѣна лѣі Іѣліе, дар кѣ тоатѣ лѣн-
дѣмеа зіелелор, шѣ сірѣзінда каре сар дн-
тревѣінда дн ачеаста кѣлѣторѣе, мірѣто-
рѣл патѣреѣ чеѣ фѣрѣмоасе пѣ сар вѣкѣра
днѣстѣл, деакѣ ар аве а се сѣі шѣ а се
днтоарче тот дн ачеіаш зі. Дрептачеа,
адѣвѣторат де Егѣменъл тѣпѣстѣреѣ, ва лѣа
кѣвенѣтеле тѣсѣрѣ спре а пѣтѣ петрече дн
вѣрѣф поаптеа, орѣ днтрѣн ворѣѣѣ де ско-
арѣѣ, пѣміт де пѣсторѣ, комарнік, шѣ
каре тревѣі а се фаче дн прѣпѣ, орѣ дн
візѣніа пѣмітѣ а лѣі Гѣдеон дндрептатѣ
спре рѣсѣрѣт, де внде сара се поате віде
рѣсѣрѣтѣл лѣнеі, іар дѣмінеаца а соарелѣі.

Доѣ деосевѣте дрѣмѣрѣ де кѣпѣтенѣе
дѣк не вѣрѣѣл тѣпѣтелѣі, вѣл не ла Ре-
печѣіне, іар алѣл днкѣпѣіѣрѣндѣл дн пар-
теа Трансілванѣіе. Ноѣ вом адеце ачест
де не вѣртѣ ка вѣл че есте маѣ пѣдѣіа о-
стенѣтор.

Петрекѣнд кѣларе шесѣл, адѣпат де
рѣвѣрѣл Дѣреѣ, карѣле пѣне дн лѣкѣраре
о тѣлѣіме де фѣрестеѣ, пѣсте вн чеас а-
дѣвѣці ла тѣпѣстѣреа Дѣрѣл, ашезатѣ
апроане де вна дн стѣнѣіле челе маѣ поп-

чѣе а тѣпѣтелѣі. Ачеастѣ тѣпѣстѣре де кѣ-
рѣнд саѣ зідіт де поѣ кѣ адѣвѣторѣл евла-
віошілор крѣціні шѣ а D. пѣгѣдѣторѣлѣ
Г. Просіе, днподовѣндѣсе кѣ марѣѣре шѣ
ікоане адѣсе кѣ тѣлѣтѣ келѣтѣіалѣ де ла
Константінополѣ. Преосѣндіа са пѣрпѣ-
теле Мітрополѣтѣл Veniamin аѣ сѣінѣдіт а-
чеастѣ тѣпѣстѣре дн вара апѣлѣі 1838.
Аіче сѣпѣт сѣхастрѣ фоарте вѣтрѣні чѣі
тѣлѣці кѣкте о сѣтѣ де апѣ, дн каре вні
трѣсѣк прѣн стѣнѣчеле тѣпѣтелѣі.

Ешнд дн ачеастѣ тѣпѣстѣре, кѣлѣ-
торѣл се днадѣнчѣазѣ днтро пѣдѣре де
вѣрѣдш, деа лѣнгѣл пѣрѣлѣі Скѣтѣ, дн
каре се аѣлѣ тѣлѣці пѣсѣрѣвѣі, шѣ а кѣрѣіѣ
ане сѣ адаог прѣн каскаде каре се арѣпкѣ
дн тоате пѣрѣіме де не стѣнѣче лѣтѣрал-
ніче. Трѣі патраре де кѣлѣторѣе адѣвѣнѣ
спре а сосѣ ла локѣл пѣміт фѣндѣл Скѣ-
тѣлѣі внде днчѣне сѣішѣл. Де аколо,
дндрептѣндѣсе днтре меазѣ-зі-апѣс, адѣ-
вѣці ла пѣрѣлѣ Ла martin, деалѣнгѣл кѣ-
рѣіа те сѣі пѣпѣ внде сѣ вѣнеце кѣ пѣрѣлѣ
Серафѣн.

Нѣміреа ачествѣ пѣрѣѣ пѣ есте веке.
Дн кѣрѣл тѣлѣвѣрѣрілор апѣлѣі 1821, ва-
ре аѣ пѣскѣт тѣлте катастрофе (непорѣ-
чѣрѣ) партѣкѣларе, о тѣлѣтѣрѣ пѣкѣносѣкѣтѣ,
дн пѣгрѣ днвѣрѣкатѣ, аѣ прѣвѣдіт дн аче-
сте локѣрѣ селѣватѣче. Еа петречеа іарна
прѣн візѣнѣі, іар вара дн гаванѣл копачѣ-
лор гѣвѣношѣ. Адѣсеорѣ скѣмѣа локѣл лѣ-
кѣінѣдеѣ сале шѣ се фѣреа де днтѣлѣіреа
сѣхастрѣлор шѣ а пѣсторѣлор, карѣі, мірѣнѣ-
дѣсѣ де ачеастѣ містерѣіоасѣ арѣтаре, шѣ
дндѣіонѣці де а еѣ евлавіе шѣ меланѣколіе,
о чѣнстеа шѣ адѣсеорѣ депѣне мерѣнде пре-
лѣнгѣ лѣкѣашѣл еѣ. Кѣктева кѣвѣнте, каре
ростѣсе дн кѣрѣл вѣнеі воале, аѣ арѣпкат

Ап кърсъл знеі зиле съпине, липсите де авъри ши де позри, ведереа есте де айче фрѣтоасъ маі пресѣс де тоатъ дескриереа. Дін партеа Трансилваніей се дескопър пенѣтърате вѣрѣври де тѣнци алвастріе днвѣлдіі дн пегъри ши днѣѣдошнд ікоана знеі тѣри тѣлѣрате ши а знделор сале челор легъпате. Ла поаліле тѣнтелѣі деспре рѣсъріт се vede Бістріца шерпінд пінтре кодриі пегри, не а кѣриа малъри сѣнт сѣтѣпате тѣпѣстіріі ши сате, дн о депъртаре днтінсъ се зерескѣ ѣене прелѣпціте де авъри албіі, ши ачеле сѣнт кърсъл апелор Молдовеі ши а Сіретѣлѣі. Ноі пѣ vom днтрепрінде сарчіна чеа греа а дескрие рѣсърітѣл ши апѣсѣл соарелѣі: кондеіѣл чел маі маестрѣ пѣ есте дн старе а зѣгрѣві кѣ немеріре ачеасъ сѣепъ тѣреаѣъ, каре днѣѣдошнзѣ армоніа чеа мінѣпате ши тотпѣтерічіа Зідіторіѣлѣі!

Адесеорі съ днтѣмплѣ кѣ дн мінѣтѣл кѣнд лѣкѣиторѣл шесѣлѣі се вѣкъръ пачнік, де асемінеа фрѣтоасъ прівеліѣе, кѣлѣторіѣл, каріле пентрѣ ачеаста саѣ сѣіт не тѣпте кѣ атѣте остепеле, де одатъ се vede днкіс днтре доі позри, ши не кѣнд авъріі атмосферей діосніче, і аскѣнд пѣтѣнтѣл, фортѣпа, каре де одатъ се стѣрпене деасѣпра кредітѣлѣі сеѣ, пѣ пѣмаі і аскѣнде черіѣл, че днкѣ 'л пѣтрѣнде де о плоае, де каре пѣ поате скѣпа дін ліпса зпѣі адѣпост. Кѣ тоате ачесте, пѣ тѣрзіѣ се поате тѣпгѣіа кѣ відереа зпѣі кѣркѣвеѣ фрѣтос ши тѣреѣ ал кѣрѣіа се паре а фі кентрѣл.

Ън днскріс сѣпат дн коастіле дікѣлѣлѣі, днкѣпоаѣе кѣлѣторіѣлѣі кѣ пре Д. Domn Mîxaił Стърза, аѣ петрекѣт айче поаптеа спре 18 Іуліе 1835.

Ла ачеасъ вреднікѣ де тіраре днѣлѣіме, ісвореѣе о фѣнтѣпѣ пѣмітѣ а Мітрополітѣлѣі, не каре Преосѣ: пострѣ Архіпѣстор аѣ сѣіндіто ла апѣл 1809; температѣра еі есте де 2½ grade Romîr, а дѣоцітѣ де алте ісвоаре, днформеазѣ пѣрѣл Рѣптѣріле. Де аколо спре рѣсъріт, дн фѣндѣл знеі рѣптѣрі тѣнекоасе, се vede стѣпкѣшоара ченѣшіе пѣмітѣ Докіа, ашезатѣ не зп тѣпчеп мік днтре піскѣл Піатра дѣтѣпате ши Пічорѣл сѣхастрѣлѣі. Пѣлѣшіі сѣмедіі ши гівачі се ковоарѣ де айче деадрентѣл, лѣпекѣндѣсе дн діос не стеавѣ, дар маі віне ва фі а се коворі не коаста де меазѣ-зі а петрей дѣтѣпате, пінтре пеатра кѣ апѣ ши стратѣл вѣлтѣрѣлѣі, сеаѣ а се днтѣрна маіпаінте ла скітѣл Піонѣлѣі, де знде кѣ маі вѣпѣ днѣтѣпаре ши маі пѣдінѣ прімеждіе ва пѣте візіта не зіна Докіа.

Пентрѣ ачеасъ кѣлѣторіе се чере а се кѣпціѣра тѣнтеле дін партеа деспре рѣсъріт; дѣпѣ зп чеас де кале аціѣпѣе ла о колоніе де кѣлѣгѣріѣе пѣмітѣ Поіана сѣв поноаре, ашезатѣ днтре пѣрѣл Кіссон ши Рѣпечіѣне. Чеа маі тѣпѣрѣ днтре ачесте кѣлѣгѣріѣе маіка Софіа есте де оптѣлѣі ані, каре аѣ петрекѣт дн ачесте локѣрі маі тѣлт де діѣтѣтатеа віѣдеі сале. Де аколо се днтінде о прівалѣ селватікѣ де Алпе. Днтѣріндеѣсе кѣ зп оспѣд фрѣгал де поае, де пѣстрѣві свѣптаді, кашѣ ши тіере фоарте вѣпѣ, кѣлѣторѣл де айче се дндреапѣт спре амеазѣ, трече дѣпѣ 40 мінѣте пѣрѣл Саска, ши се акѣфѣндѣ днтрѣн кодрѣ тѣнекос, неавѣнд алтѣ кѣраре декѣт хѣдѣшѣл тѣртелор. Петрече дн vad пенѣтърате пѣрѣѣе, се зркѣ прѣсте колпіче ши

стѣнчї полчіе, престе брази оворїдї де фър-
тѣне шї векърї, і де стїхії дѣпетрїдї, шї
а кърора рѣдѣчїні рѣстѣрпате се дѣфѣ-
дошазъ дѣ ачест тѣперїк ка оарекаре фї-
аре тѣбърїте дѣ астѣ кале. Дѣ вртѣ дѣ-
пѣ о кѣлѣторїе фоарте остенїтоаре де доѣ
чеасѣрї, кодрѣл се маї рѣреце, черїѣл се
веде їар шї ацївнїї ла Скїтѣл Чїрївѣк,
анезат не вѣ тѣпчеп дѣ апронїереа пѣ-
рѣлѣї Сїрвенїї, спре рѣсѣрїтѣл мѣнтелѣї
Пїонѣл.

Дѣ ачест Скїт, дѣрат де лемп, лѣкѣ-
еск ка вро дожѣчї сѣхастрї, дїп каре фї-
ескарїле аре а са кїлїдѣ. Афарѣ де дѣ-
даторїрїле тартеї лор, шїї петрек вїаца
дѣ прелѣкрареа гредїнѣдїлор, кѣлег рѣшї-
пѣ, ініпер, шї їарна фак дїп лемпѣ де тї-
сѣ крѣчї, лїнгѣрї шї алтеле. Дѣсоцїт де
ачїї маї тїперї дїнтре сѣхастрї, кѣ дѣкре-
дере поате кѣлѣторѣл а се порнї спре чер-
четареа Докїеї, кѣ тоате кѣ дѣпедекѣрїле
фїрецїї спореск кѣ кѣт те апронїї де ачел
лок, ка кѣт ар фї воїт патѣра се дѣгрѣ-
деаскѣ лѣкѣвнїца Зѣпей кѣ ставїле певїрїте.

Трекѣнд пѣрѣл Сїрвенїї, дѣпѣ вѣ
чеас ацївнїце ла Бѣтка нѣмїтѣ Пїчорѣл Сѣ-
хастрѣлѣї, шї дѣ вртѣ ла пѣрѣл Алѣѣ
карїле кѣрце дѣтро вале дѣгѣстѣ дѣ а
кѣрїа мїжлок сѣ дѣпалѣ кїпѣл антїкѣ ал
Докїеї. Дїп ачестѣ стрїмтоаре сѣфѣл
вѣ вѣнт пѣтернїк шї, прекѣм зїче Баллада,
пѣтеск дѣ аер о мѣлїтїе де вѣлтѣрї, карїї
ес дїп стѣнчїле дѣвечїнате нѣмїте
Стратѣл сеаѣ тавѣра Вѣлтѣрїлор.
Нѣшеле чел файмос ал ачестѣї лок, аѣ дѣ-
демпнат а се зїдї аїче вѣ скїт карїле аѣ
фост пѣпѣ ла алѣл 1704, дар дѣ зїѣа де
пацїї, не кѣнд се серѣа дѣ вїсерїкѣ Сф.
Дѣвїере, вѣ мѣнте де омѣт десѣкѣндѣсѣ

дїп вѣрѣл Пїонѣлї шї сѣрѣпнд стѣн-
чїле манїне, аѣ дѣгропат Скїтѣл кѣ тоцї
сѣхастрїї, шї аѣ префѣкѣт форма ачестѣї
лок. О їкоапѣ, че аѣ скѣпат дїп ачел ка-
тастрофѣ, аѣ дѣсемпнат локѣл фостѣлїї
скїт, шї маї дѣ вртѣ аѣ прїчїнѣїт фаче-
реа скїтѣлїї Чїрївѣкѣл вѣде се пѣстрѣа-
зѣ пѣпѣ астѣї.

Ла ачел дѣтѣмпларе, кїпѣл Докїеї
де шї ера де стѣнчїкѣ, аѣ сѣферїт о сїмдї-
тоаре стрїкѣчївнїе, партеа сѣспїкѣ, кареа
дѣфѣдоша капѣл, втерїле шї сїпѣл, саѣ
сѣрпнат, шї сѣ vede зѣкѣнд дѣ оарекаре
депѣртаре. Ачестѣ маѣсѣ, компѣсѣ де
агломерациї (петрїчеле дѣнтре сїне дѣке-
гате) пѣтѣ сѣ фїе партеа фецїї шї а пѣ-
рѣлїї. Трѣпкїѣл шї коапселе фїгѣреї сѣнт
дїп стѣнчїкѣ дѣдесатѣ де Базалт, прѣндї-
нїѣл адѣпат дѣнтре пѣрїїле че дѣкїпѣїа
фѣтерїле, абїе ласѣ вѣ деперт де а пѣтѣ
трече вѣ ом, не аколо кѣрце пѣрѣл Ал-
ѣѣ де вѣде аре а са овѣрнїе прекѣм зї-
че шї Кантїмїр. Алте пїетре де асепїне
агломератїче, че дѣкїпѣеск оїле Докїеї,
зак пїп прецїѣрѣл эчелїї кїп, їар алетѣре,
се афѣл сїнгѣратїкѣ о алтѣ пїатрѣ дѣде-
стѣл де таре, каре сѣ нѣшеце Вѣлтѣ-
рѣл лѣї Траїан, кѣрѣїа, дѣпре зїчереа
преданїеї, ачест дѣпѣрат ар фї дѣкредї-
цат паза Докїеї.

Тавлонѣл че дѣфѣдїшазѣ сїена Ме-
таморфозеї Докїеї есте компѣс де Д. Скї-
авонї, шї лїтографїт де Д. Ф. Офман, ло-
кѣл есте дѣсемпнат дѣпре патѣрѣ. Докїа,
дѣ мїнѣтѣл де а фї прїнсѣ, чере ацївнор
де ла Замолкїсїс, карїле о префаче дѣ пї-
атрѣ, прекѣм шї не тѣрма еї. Траїан се
паре сїгѣрїет, лѣпѣ ел се vede Вѣлтѣрѣл.

ЕЛЕНА ШИ ВАСІЛЕ.

О повѣсте ромѣнѣскъ.

(дѣлъ ѓ. ѓ.)

Ан валѣ Хадъгълѣи, ан ачѣ фрѣмоасъ ши романтикѣ парте а Трансилваніеи аколо, внде ан векиме романтикѣ, маї тѣлт де кѣт ан тѣмпѣл пострѣ, ера ан чѣ маї вѣрѣвѣтѣскѣ вѣртѣте, ши ан чѣ маї маре а еї флоаре, аколо, внде анкѣ ан времѣ лѣи Сигістѣнд Країла Шгаріеи се афла челе маї фрѣмоасе романтикѣ, дѣн-тре каре кѣ зна, прекѣт се повестеце,* Сигістѣнд аѣ пѣскѣт не вестѣл ачела Ероѣ Іоан Хѣпїад, кѣ порекла Корвін — аколо вѣдѣвѣи не ачеле тѣмпѣри ѣн цѣран богат (повестѣ пѣ не слѣне пѣтеле). Шн вѣрѣват, кѣи і се сѣпѣвѣ тоатѣ анпрежѣри-тѣ, акѣрѣиа алвеле тѣрме се антѣндѣ песте кѣтпѣрїме челе анфлорїте, ши ера фоарте възѣт ши де тоцї чїнстїт.

Ачеста авѣ пѣмаї о фатѣ, Елена, ачеста ера фрѣмоасъ ши богатѣ; ши кѣнд ешѣ іа ан сѣрѣвѣторї ла жок ан ѣлїцѣ саѣ ла кѣтп, анѣрѣкѣтѣ ан богатѣл порт націонал, кѣ косїцеле челе негре анплетїте кѣ шиноаре де азр, кѣ грѣмазіи еї чеї алѣи анподовїдї кѣ тѣрѣцеле ши сгарде, не каре стрѣлѣчѣ тѣлцїтѣ галвѣнїлор ши а ванїлор де арцїнт, ан вешмїнтеле еї челе алѣе ларцї ши доао шѣрѣде анкїндїсїте флѣтѣрїнд не лѣнгѣ трѣнѣл чел анпалт ши сѣнцїре, атѣнчї тїнерїи романти о анкѣнцѣра кѣ прївїрї антраскѣнс ворѣ-тоаре ши тѣлт сїмцїтоаре, дар пѣмаї знѣл

*) Дар ачеста е пѣмаї повесте гоалѣ, вѣнѣ поецїлор де сѣвѣтраг.

Анс Ред.

Андрѣснѣ а се апропїеа де дѣнса, адекѣ чел маї воїнїк, ши каре ан маї тѣлте лѣпте ши жокѣри воїнїчѣдї аѣ кѣцїгѣт кѣнѣна вїрѣнцѣї.

Пѣдїнї тїнерї авѣ пѣдежде а о кѣцїга, саѣ а о стѣпѣнї оаре кѣнд, ши каре ар фї авѣт спре ачаста кѣрацїѣ, знѣл ка ачела пѣ пѣмаї прївѣ анпїнтѣ са чѣ маї фрѣмоасъ ши чѣ маї вреднїкѣ де мїраре фе-чоарѣ, дар ши тотдеодатѣ пѣтѣра ан гѣнѣ фрѣмоаселе тѣрме, че ар кѣпѣта кѣ іѣ; дар токма прїн ачесте сѣтїмѣнтат іарѣш сѣ рѣтрѣчѣ дела андрѣснѣцеле пофїрї; пѣнтрѣ кѣ ера кѣноскѣт лѣкрѣл, кѣ не Елена пѣмаї знѣл ка ачела поате сѣ о аї-ѣѣ, каре, не лѣнгѣ алте ансѣшїрї, прїн каре ар пѣтѣ сѣи кѣцїце аплекарѣ, чел маї пѣдїн не жѣтѣтѣте сѣ фїе аша де богат ка татѣл еї. — Лѣнгѣ тоате ачестѣ пѣ лїнсѣ пѣдїторї дїн тоатѣ анпрецї-рїтѣ — Елена пѣ врѣ нїчї не знѣл — Пѣрїнцїи пѣ врѣ а о сїлі; пѣнтрѣ кѣ лор ансѣшї ле пѣчѣ ачастѣ сѣтѣцѣ пѣртаре а фетї; нїчї а чѣрчета прїчїна ачѣдїи аша лѣнцї лѣпѣдѣрї нїчї ла антѣмплѣрї, кѣнд вїнѣ пѣдїторї, не каре пѣрїнцїи, дакѣ ар фї пѣлѣкѣт Еленї, кѣ тот сѣфлетѣл іар фї прїмїт, кѣ атѣта маї тѣлт, кѣ фата тре-кѣсе песте анї прѣпчїеї, ши кѣ прїн десе-ле лѣпѣдѣрї маї ла тоцї ле чонтасѣ пѣ-дѣждѣ аша, кѣт акѣт анчѣпѣсе а фї лї-нїце анпрецѣрѣл еї.

Поате ера ши алтѣ прїчїнѣ, пѣнтрѣ каре тїнерїи, каре маї нїнте кѣ аша маре пофѣ прївѣла Елена, ши ѣрма пѣтѣтїндѣнѣ кѣ о неспѣсѣ сїргѣнцѣ, де ѣн дѣрав де време пѣмаї дїн департе о прївѣск, ши дакѣ вїне антре еї, се траг ла о парте, ши шоп-тѣск чева антраскѣнс. Дїн ачесте таїне

ші шоптірі се ведеа а деосебі не зн тіпър, каре нъ де тълт венісе дп ачест сат, дп съ каре дп ачасть скъртъ време фъ къпоскът деспре чѣ маі вѣпъ парте. Пе ачеста къдѣ піста ші ватжокъра челоралаці. Ачествіа дпсъ прѣпзціп ді пѣса де шоптіріме ші тайеле лор; ел пѣшѣ де парте лініціт пѣртанд дп сін дпалга са сінціре.

Ачеста ера стреін дп ачасть Вале ші веніт де песте тѣлціі вечіні. а)

Дпсъ німе нъ цїа, чіне е, ші де зн де аѣ веніт. Дакъ'л дптрева чінева, ел спѣпѣ къ е зн орфан а знор пѣрїнци сърачі, ші къ аѣ веніт ачі ка съ фіе дпгрїжіторїѣ а знор тѣрїнци, ка къ че ар къщїга съ се цїе пе сїне ші дої фраді маі тічі, каре аре а касѣ.

Ла ачест фелїѣ де стѣрї дппреціѣр тревзіе чеї депоѣ къпоскѣці аї лѣї съ се тіре, ші съ креадѣ алт чева маі таре деспре венірѣ лѣї дп стрѣінѣтате де кѣт ачееа, че спѣнеа ел, ші ера аплекаці а креде къ о тѣпѣ вїне фѣкътоаре де зндева знѣрѣлѣ песте ел, ші спре ажѣторїѣл лѣї.

Дпсъ вреднічіа фїнціеї лѣї чѣ дїп лозитрѣ, повїма лѣї сѣтеціе, лініціга лѣї пѣртаре, ші секъра лѣї дппѣлцаре песте неполїціі тінерї о сатлѣї; ачѣсте дпсѣшірї ка о кліропониѣ а повїелор лѣї сѣтцѣтѣнтѣрї нъ пѣтѣ нїменѣ а ле тѣгѣдї.

Пѣрїнциі Еленї, дптре тоате слѣжіле лор, де ачеста аѣ знгат чѣ маі тікъ сатѣ, ші пентрѣ акѣрата дплініре а слѣжвелор лѣї дпкредїндате, алт чева нъ пѣтѣ зрѣта, де кѣт о тѣлцѣтіре а стѣпѣ-

нілор къ ел, а кърїа зрѣтаре аѣ фост дп тѣлцїрѣ плѣціі; дпсъ прїп каре стѣпѣлѣ къ а тѣта маї тѣлт се ведѣ дпѣлцат песте слѣгѣ.

Ачаеасть старе, адекъ, къ вечїпѣтатѣ ворѣнцѣ деспре о къпощїнци маї деапроапе а Еленї къ ачел тіпър стрѣін, фѣрѣ де а авзі пѣрїнциі чева, аѣ цїнѣт маї лѣпѣгѣ време. — Мама Еленї аѣ фост чѣ дїп тѣлѣ, каре, нъ дїп алтѣ прїчіпѣ, декѣт дпгрїжатѣ пентрѣ вѣтрѣпѣдеце фетїї, зїсѣ, къ акѣп ар фї времѣ съ се гѣндеаскъ деспре тѣрїтат. Татѣл еї маї пѣціп дпгрїжат, дар дптѣрѣтат прїп зн рѣспѣне рѣстїт а фетеї, дпвѣрѣшошѣ торціш гѣл дѣрїле тѣмеї, шї ле пѣсе дп лѣкѣре о кърѣнд канрїдеце фїчіі сале; дпвѣдат а ведѣ дпплїніт орї че, че одатѣ шаѣ пѣс дп кап, стѣтѣ пе ачеїа, ка пе чел маї де пе зрѣтѣ пецїторїѣ съ'л кеме дпдѣрѣпт.

Ачеста ера зн морарїѣ богат дїп вечїпѣтате, вѣдѣв де врео кѣдїва ані, шї пѣрїнте а треї прѣпчі. Че деовше се ворѣѣ де ел, ера, къї ведїв, дпсъ знѣл шї сїпгѣр, каре къ авѣціа с'ар пѣтѣ асетѣпа къ татѣл Еленї.

Ла дптѣїа черере пентрѣ тѣпа Еленї къпѣтѣ морарїѣл зн респѣне къ тотѣл неплѣкѣт, че е маї пѣціп деспре партѣ Еленї, каре невѣнд аціі че аѣ шоптїт ел къ тѣшѣса, шї аѣ цїнѣт дрѣтѣл дп гѣндѣл шї пѣртарѣ са.

Дар кѣнд аѣ сосїт времѣ, ка съ се дпплїнѣскѣ воїеа пѣрїнцилор. "Елена тревзі сѣ іа пе морарїѣл чел богат". Атѣпчі нъ вѣзѣрѣ пѣрїнциі дп пѣртарѣ фетїї де кѣт о дппотрївіре неспѣсѣ — дп тѣчерѣ ініміі о неспѣсѣ неплѣчере кѣтрѣ пѣрїнциі еї. —

Дп челе маї дїп лѣзїтрѣ а Еленї тре

*) Поате сїпгре воїнїчіі Олтенї а Цѣрїї ротѣнеціі ла карїі се хотѣреце Валеа Хадегѣлї.

вѣа, дѣтрѣ адевѣр, а фѣ фост о маре „Окїѣ лѣѣ чеї плїні де лакрѣтї пѣ рѣвнеа
лѣптѣ. лѣкрѣ стрѣпїн

(Ва ҃рта).

КѢВЪНТЪЛ ФѢНЕРАР

саѣ

о фавѣлѣ.

Ѣн лѣп перї одатѣ

De цѣпїнеалѣ,

Саѣ дѣ о певїндекатѣ

Апрегѣ воалѣ,

Kam de пѣдѣшїре

Din nemїcтѣїре . . .

Скѣрт дѣ ҃н рѣѣ че нїмере҃це

Шї п'ом ч'ар трї лѣпече.

Мо҃щенї дрѣнт даторїе, апѣкарѣ вѣлне 'ндат,

Ш' о рѣгѣ кѣвѣнт сѣ факѣ, лѣдѣ ла рѣпосат,

Шї пїелеаї фѣгѣдї

Кѣ кѣ каре сѣ мѣлѣтї.

Порпїнд ҃рстл сѣ рѣдїче, ої шї фїаре ла
сѣрѣаре,

Сѣ вїе сѣ стеа де фрїкѣ, сѣ шї плѣпгѣ де'н-
тѣтпларе.

Тоате'с гата, шї вѣлпїда че ста сѣс пе о
товїлѣ,

Вѣзѣнд фїарѣле 'н пѣвалѣ, ростї к'ѣн аер де
мїлѣ:

„Стадї фрацїлор кѣдї в'адѣпѣ тоартеа че-
стѣї преа чїнстїт

„Щїдї кѣтѣ аѣ҃торїндѣ тодї сѣрач'аѣ прѣ-
пѣдїт,

„Плѣпстл вострѣ акѣт пѣмаї лѣдѣаї алкѣ-
тѣе҃це,

„Ах де че лѣп! дѣ че дѣцѣр вїата тѣртѣ
се лїпече҃це.

„Шї де мѣлте тревѣнчоасе, ел ҃шпора пре
вечїн,

„Нѣл вѣзѣѣ сѣ чеар' одатѣ, дрѣнт кѣ мѣп-
каї сѣ цїнеа

„Спѣнецї, чїне дела дѣпстл сѣ дѣчеа пре-
кѣт вїнеа?

„Ан а мїезїї попдїї цѣрѣрї, каса вѣдѣвїї
пѣзеа

„Шї ла дрѣтѣрї пѣрѣсїте, зїмвїнд пе мѣлдї
петречеа

„Фїара чеа мѣлгѣїтоаре. Скѣрт де пїлѣ
мї вор слѣжї

„Новїмеле а лѣї фанте, че вреднїк пѣ пот
ростї.“

Ѣн кѣїне дїн грѣмадѣ

Нѣмаї пѣтеа сѣ vadѣ

О пѣвал 'аша де мѣлѣтѣ,

Пентр'ѣн лѣп кѣ пїеле стѣлѣтѣ.

Ба с'азѣ шї мїнчѣнї

Кѣт кѣ лѣпѣ 'нтре чеї вѣпї.

Морпѣ шї кѣ рѣстїре:

„Вѣлпѣ ачаст' алкѣтѣїре

„Зїсѣ дн лѣтѣ ам азїт,

„Лѣпг ҃н леш дѣ ом стрѣлѣчїт.

— De тѣаї депрїнц де ла оаменї

„А лѣдѣа пе ҃н рѣѣ

„Тѣ шї мортѣл кѣ еї саменї,

„Адевѣрѣл сѣ'дї спїї еѣ.—“

1841 — Ешїї. D. — P — —.

Ан Фоаїе Про. 20 ф. 154 дн др: деасѣпра
дн лок де — касте, зї: дн касте шчл; маї жос:
кѣ алѣпгареа славонїстелор ам ешї
шчл, чїте҃це: шї сокотїт кѣ кѣ алѣпгареа шчл:
Ла ф. 155 дн др: дн кѣ се афлѣ треї грешелї, че
дн сѣ четїторїзл дн контекст' шї ле поате дндрѣнта.